



22 Januari 2016
22 January 2016
P.U. (B) 40

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE

NOTIS PENENTUAN AWAL AFIRMATIF
PENYIASATAN DUTI ANTI-LAMBAKAN MENGENAI
IMPORT KELULI ALOI DAN BUKAN ALOI GEGELUNG
GULUNGAN SEJUK YANG BERASAL ATAU DIEKSPORT
DARI REPUBLIK RAKYAT CHINA, REPUBLIK KOREA DAN
REPUBLIK SOSIALIS VIET NAM

*NOTICE OF AFFIRMATIVE PRELIMINARY DETERMINATION
OF AN ANTI-DUMPING DUTY INVESTIGATION WITH
REGARD TO THE IMPORTS OF COLD ROLLED COILS OF
ALLOY AND NON-ALLOY STEEL ORIGINATING OR
EXPORTED FROM THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA,
REPUBLIC OF KOREA AND SOCIALIST REPUBLIC OF
VIET NAM*



DISIARKAN OLEH/
PUBLISHED BY
JABATAN PEGUAM NEGARA/
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA DUTI TIMBAL BALAS DAN ANTI-LAMBAKAN 1993

NOTIS PENENTUAN AWAL AFIRMATIF
PENYIASATAN DUTI ANTI-LAMBAKAN MENGENAI IMPORT KELULI ALOI DAN BUKAN
ALOI GEGELUNG GULUNGAN SEJUK YANG BERASAL ATAU DIEKSPORT DARI REPUBLIK
RAKYAT CHINA, REPUBLIK KOREA DAN REPUBLIK SOSIALIS VIET NAM

(AD 03/15)

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 23(3) Akta Duti Timbal Balas dan Anti-Lambakan 1993 [*Akta 504*] dan peraturan 12 Peraturan-Peraturan Duti Timbal Balas dan Anti-Lambakan 1994 [*P.U. (A) 233/1994*], Kerajaan telah membuat penentuan awal bahawa—

- (a) suatu margin lambakan wujud mengenai keluli aloi dan bukan aloi gegelung gulungan sejuk yang dikelaskan di bawah Kod Sistem yang Diharmonikan (Kod H.S.) 7209.15.000, 7209.16.000, 7209.17.000, 7209.18.290, 7209.18.900 dan 7225.50.000 dan Tatanama Tarif Berharmonis ASEAN (AHTN) 7209.15.00 00, 7209.16.00 00, 7209.17.00 00, 7209.18.10 19, 7209.18.10 90, 7209.18.99 20, 7209.18.99 90, 7225.50.10 00 dan 7225.50.90 00, yang berasal atau diekспорт dari Republik Rakyat China, Republik Korea dan Republik Sosialis Viet Nam (“dagangan subjek”); dan
- (b) kemudatan didapati wujud kerana industri dalam negeri di Malaysia yang mengeluarkan keluaran serupa telah mengalami kemudatan material disebabkan oleh pengimportan dagangan subjek ke dalam Malaysia.

Sebab bagi penentuan awal afirmatif

1. Sebab bagi penentuan awal afirmatif adalah seperti yang berikut:

- (a) harga eksport dagangan subjek adalah kurang daripada nilai normalnya;

- (b) industri dalam negeri di Malaysia yang mengeluarkan keluaran serupa telah mengalami kemudatan material yang boleh dengan semunasabahnya dikaitkan dengan pengimportan dagangan subjek ke dalam Malaysia; dan
- (c) margin lambakan didapati wujud melalui kegiatan lambakan oleh pengeluar atau pengeksport dari Republik Rakyat China, Republic Korea dan Republik Sosialis Viet Nam seperti yang berikut:

	<i>Negara</i>	<i>Pengeluar/Pengeksport</i>	<i>Margin Lambakan</i>
(i)	Republik	Bengang Steel Plates Co., Ltd.	-0.45%
	Rakyat China	Jiangsu Shagang International Trade Co., Ltd.	-3.39%
		Lain-lain	23.78%
(ii)	Republik	Hyundai Steel Company	8.32%
	Korea	POSCO	1.97%
		Lain-lain	21.64%
(iii)	Republik	China Steel Sumikin Viet Nam Joint Stock Company	4.58%
	Sosialis	POSCO-Viet Nam Co., Ltd.	10.55%
	Viet Nam	Lain-lain	10.55%

Langkah sementara yang terpakai

2. Langkah sementara yang terpakai hendaklah dalam bentuk duti anti-lambakan sementara sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual.

Sebab bagi langkah sementara

3. Sebab bagi langkah sementara di bawah perenggan 2 adalah untuk mencegah kemudatan yang ditanggung oleh industri dalam negeri di Malaysia yang mengeluarkan keluaran serupa daripada berlaku secara berterusan semasa tempoh penyiasatan.

Tempoh bagi membuat penentuan muktamad

4. Penentuan muktamad berhubung dengan penyiasatan hendaklah dibuat dalam tempoh seratus dua puluh (120) hari mulai 25 Januari 2016.

Rekod penyiasatan

5. Salinan rekod penyiasatan boleh didapati oleh orang awam di—

Bahagian Amalan Perdagangan

Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri (MITI)

Aras 9

No. 7, Menara MITI

Jalan Sultan Haji Ahmad Shah

50480 Kuala Lumpur

Malaysia

Nombor Telefon : (603) 6208 4633/4641

Nombor Faksimili : (603) 6211 4429

JADUAL

[Perenggan 2]

DUTI ANTI-LAMBAKAN SEMENTARA

<i>No.</i>	<i>Negara</i>	<i>Pengeluar/Pengeksport</i>	<i>Kadar Duti (Peratusan (%)) daripada Nilai Kos, Insurans dan Tambang (KIT))</i>
1.	Republik Rakyat China	Bengang Steel Plates Co., Ltd.	nil
		Jiangsu Shagang International Trade Co., Ltd.	nil
		Lain-lain	23.78%
2.	Republik Korea	Hyundai Steel Company	8.32%
		POSCO	nil
		Lain-lain	21.64%

3.	Republik	China Steel Sumikin Viet Nam Joint Stock	4.58%
	Sosialis	Company	10.55%
	Viet Nam	POSCO-Viet Nam Co., Ltd.	10.55%
		Lain-lain	

Bertarikh 19 Januari 2016

[MITI:ID/(S)/AP/AD/045/42; PN(PU2)529/XX]

DATO' SRI MUSTAPA BIN MOHAMED
Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri

COUNTERVAILING AND ANTI-DUMPING DUTIES ACT 1993

NOTICE OF AFFIRMATIVE PRELIMINARY DETERMINATION OF AN ANTI-DUMPING DUTY INVESTIGATION WITH REGARD TO THE IMPORTS OF COLD ROLLED COILS OF ALLOY AND NON-ALLOY STEEL ORIGINATING OR EXPORTED FROM THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA, REPUBLIC OF KOREA AND SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

(AD 03/15)

IN exercise of the powers conferred by subsection 23(3) of the Countervailing and Anti-Dumping Duties Act 1993 [*Act 504*] and regulation 12 of the Countervailing and Anti-Dumping Duties Regulations 1994 [*P.U. (A) 233/1994*], the Government has made a preliminary determination that—

- (a) a dumping margin exists with regard to the cold rolled coils of alloy and non-alloy steel classified under the Harmonised System Code (H.S. Code) 7209.15.000, 7209.16.000, 7209.17.000, 7209.18.290, 7209.18.900 and 7225.50 000 and ASEAN Harmonised Tariff Nomenclature (AHTN) 7209.15.00 00, 7209.16.00 00, 7209.17.00 00, 7209.18.10 19, 7209.18.10 90, 7209.18.99 20, 7209.18.99 90, 7225.50.10 00 and 7225.50.90 00, originating or exported from the People's Republic of China, Republic of Korea and Socialist Republic of Viet Nam ("subject merchandise"); and
- (b) an injury is found to exist because the domestic industry in Malaysia producing the like product has suffered a material injury by reason of the importation of the subject merchandise into Malaysia.

Reasons for affirmative preliminary determination

1. The reasons for the affirmative preliminary determination are as follows:

- (a) the export price of the subject merchandise is less than its normal value;

(b) the domestic industry in Malaysia producing the like product has suffered a material injury that can be reasonably linked to the importation of the subject merchandise into Malaysia; and

(c) the dumping margin is found to exist through the dumping activities by producers or exporters from the People's Republic of China, Republic of Korea and Socialist Republic of Viet Nam which are as follows:

	<i>Countries</i>	<i>Producers/Exporters</i>	<i>Dumping margin</i>
(i)	People's Republic of China	Bengang Steel Plates Co., Ltd.	-0.45%
		Jiangsu Shagang International Trade Co., Ltd.	-3.39%
		Others	23.78%
(ii)	Republic of Korea	Hyundai Steel Company	8.32%
		POSCO	1.97%
		Others	21.64%
(iii)	Sosialist Republic of Viet Nam	China Steel Sumikin Viet Nam Joint Stock Company	4.58%
		POSCO-Viet Nam Co., Ltd.	10.55%
		Others	10.55%

Provisional measures applicable

2. The provisional measures applicable shall take the form of provisional anti-dumping duties as specified in the Schedule.

Reason for provisional measures

3. The reason for the provisional measures under paragraph 2 is to prevent the injury sustained by the domestic industry in Malaysia producing the like product from continuing to occur during the period of investigation.

Period for making final determination

4. A final determination in relation to the investigation shall be made within the period of one hundred and twenty (120) days from 25 January 2016.

Record of investigation

5. Copies of the record of investigation are available to the public at—

Trade Practices Division
 Ministry of International Trade and Industry (MITI)
 Level 9
 No. 7, Menara MITI
 Jalan Sultan Haji Ahmad Shah
 50480 Kuala Lumpur
 Malaysia
 Telephone Number : (603) 6208 4633/4641
 Facsimile Number : (603) 6211 4429

SCHEDULE

[Paragraph 2]

PROVISIONAL ANTI-DUMPING DUTIES

<i>No.</i>	<i>Countries</i>	<i>Producers/Exporters</i>	<i>Rate of Duties (Percentage (%) of the Cost, Insurance and Freight (CIF) Value)</i>
1.	People's	Bengang Steel Plates Co., Ltd.	nil
	Republic of	Jiangsu Shagang International Trade Co., Ltd.	nil
	China	Others	23.78%
2.	Republic of	Hyundai Steel Company	8.32%
	Korea	POSCO	nil
		Others	21.64%

3.	Sosialist	China Steel Sumikin Viet Nam Joint Stock Company	4.58%
	Republic of	POSCO-Viet Nam Co., Ltd.	10.55%
	Viet Nam	Others	10.55%

Dated 19 January 2016

[MITI:ID/(S)/AP/AD/045/42; PN(PU2)529/XIX]

DATO' SRI MUSTAPA BIN MOHAMED
Minister of International Trade and Industry